



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.**

**NEVILLE CAMILLERI**

Seduta tat-2 ta' Ottubru, 2014

Numru. 274/2013

**Il-Pulizija  
(Spetturi Spiridione Zammit)**

**vs.**

**Oglive Grima**

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputat **Oglive Grima**, ta' wiehed u ghoxrin (21) sena, bin Anthony u Anna neé Borg imwieledd Pietà, fis-26 ta' Marzu 1991, u joqghod 1, Qasam tal-Bini tal-Gvern Rnella, Blokk 8, Kalkara detentur tal-Karta tal-Identità bin-Numru 207891(M) akkuzat talli:

1. fid-19 ta' Marzu 2013 f'xi hinijiet filghodu minn garaxx bin-numru 19 li jinsab fi Triq Sant Anna Hal-Tarxien u/jew f'dawn il-Gzejjer ikkommetta serq ta' ingenji/ilbies tal-bhejjem (fosthom tliet tustieri, erba' sdieri u tliet gharniezi) u/jew oggetti ohra liema serq huwa kkwalifikat bil-lok, bix-xorta tal-haga misruqa, u bil-valur li ma jeccediex l-elfejn, tlett mijha u disgha u ghoxrin Euros u sebgha u tletin centezmu (€2329.37) u li sar għad-detriment ta' Andrew Fenech minn Hal-Tarxien u/jew ta' persuni ohra;
2. fl-istess cirkustanzi u/jew zminijiet wara f'dawn il-Gzejjer xjentement laqa' għandu jew xtara hwejjeg misruqa, meħuda b'querq, jew akkwistati b'reat sew jekk dan sar f' Malta jew barra minn Malta, jew, xjentement kull mod li jkun indahal sabiex ibieghhom jew imexxihom, u cioe laqa' għandu ingenji tal-bhejjem u/jew oggetti ohra liema oggetti kienu misruqa minn garaxx bin-numru 19, li jinsab fi Triq Sant Anna, Hal-Tarxien u/jew f'dawn il-Gzejjer;
3. kiser il-provediment tal-Artikolu 7 tal-Kapitolu 446 mogħtija lilu mill-Qorti tal-Magistrati Malta (Magt. Dr. A. Micallef Trigona LL.D) fit-22 ta' Awwissu 2012;
4. naqas milli jhares xi wahda, u/jew iktar minn wahda, mill-kundizzjonijiet imposti fuqu mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti Istruttorja, Magistrati Dr. S. Demicoli LL.D. u Magistrat Dr. A. Demicoli LL.D., b' digrieti datati 11 ta' Mejju 2012 u 02 ta' Awwissu 2012 u li permezz tagħhom l-istess Oglive Grima nghata l-helsien mill-arrest taht diversi kundizzjonijiet, fosthom li ma jikkommettiex delitt iehor ta' natura volontarja waqt li jkun meħlus mill-arrest.
5. Il-Qorti giet mitluba sabiex, f'kaz ta' htija, flimkien mal-piena applikabbi għar-reat imsemmi, tirrevoka *contrario imperio* d-digrieti tal-helsien mill-arrest datati 11 ta' Mejju 2012 u 2 ta' Awwissu 2012 u tordna l-arrest mill-għid ta' Oglive Grima kif ukoll, li tordna li s-somom ta' €30,000 u €3,500 bhala garanziji personali u d-depositu ta' €1,000 li gew imposti fuqu sabiex jagħmel tajjeb ghall-benefiċċju tal-helsien mill-arrest u

jghaddu favur il-Gvern ta' Malta, kif stipulat fl-Artikolu 579(3) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

6. Il-Qorti giet mitluba wkoll li, f'kaz ta' htija, titratta lill-imputat bhala li sar recediv *ai termini* tal-Artikoli 49, 50 u 289 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta liema sentenzi kienu moghtija lilu u li saru definitivi u ma jistghux jigu mibdula.

Rat id-dokumenti esebiti u l-atti processwali kollha ta' dan il-kaz.

Rat li l-Avukat Generali ta l-kunsens tieghu sabiex dan il-kaz jigi trattat bi procedura sommarja (*a fol. 9*).

Rat li, meta sar l-ezami tal-imputat, l-imputat ta l-kunsens tieghu sabiex il-kaz jigi trattat bi procedura sommarja (*a fol. 10*).

Semghet lix-xhieda kollha prodotti mill-Prosekuzzjoni.

Rat li l-imputat ghazel li ma jixhidx u anqas ressaq ebda provi.

Semghet is-sottomissjonijiet finali *da parte* tal-Prosekuzzjoni (*a fol. 94*).

Rat il-verbal tas-seduta tas-7 ta' Lulju 2014 (*a fol. 93*) fejn il-Qorti kkoncediet lid-difiza zmien sal-31 ta' Lulju 2014 sabiex, jekk trid, tipprezenta s-sottomissjonijiet finali tagħha bil-miktub.

Rat illi d-difiza ma pprezentat l-ebda nota ta' sottomissjonijiet finali bil-miktub.

## Ikkunsidrat

Illi l-Qorti ser tibda billi tagħmel riferenza ghax-xieħda u għad-dokumenti saljenti li gew mismugħa u prezentati tul il-mori tal-proceduri odjerni.

Illi, fis-seduta tat-8 ta' April 2013, xehed l-Ufficjal Prosekurur l-iSpettur Spiridione Zammit (*a fol. 14 et seq.*) rigward l-

investigazzjonijiet redatti minnu in segwitu ta' dak li gie rapportat minn Andrew Fenech fid-19 ta' Marzu 2013 li rrapporta li xi hadd mhux maghruf kien dahallu fil-garaxx tieghu u seraqlu ilbies taz-zwiemel *ossia* tlitt tustieri, erba' sdieri u tliet gharniezi. Jghid li dawn jiswew madwar seba' mitt Euro (€700.00). Jghid li kellu informazzjoni ta' min jorbot fuqha li l-imputat kien involut f'dan il-kaz u li wara li baghat ghall-imputat, l-imputat ammetta fl-istqarrijiet rilaxxati minnu l-involviment tieghu u li kien bieghhom lil ragel minn Haz-Zabbar ghall mitt Euro (€100.00). Ezebixxa numru ta' dokumenti li gew immarkati bhala Dok. "SZ 1" sa "SZ 7" (*a fol. 17 et seq.*).

L-Ufficial Prosekuratur l-iSpettur **Spiridione Zammit** rega' ha l-pedana tax-xhieda fis-seduta tal-5 ta' Gunju 2013 (*a fol. 83 et seq.*) fejn xehed rigward id-dokumenti li jinsabu *a fol. 59* sa *81* tal-process.

Illi, fis-seduta tat-8 ta' April 2013, xehed ukoll **Andrew Fenech** (*a fol. 27 et seq.*) fejn qal li fid-19 ta' Marzu 2013, halla l-bieb fi Triq Sant'Anna fuq il-firoll u wara li rega' lura sab l-gharniezi, l-armar taz-zwiemel, mhux f'postu u b'hekk mar l-Ghassa tal-Pulizija u ghamel rapport li sabhom nieqsa. Jghid li dawn huma tal-gilda. Mistoqsi jghid kemm jiswew, iwiegeb li jiswew madwar €700.00-€800.00. Jghid li lill-imputat jafu tifel il-Kalkara. Jispjega li dakinhar li gew nieqsa l-affarijiet, l-imputat ghadda minn quddiemu u sellimlu.

Illi, fis-seduta tat-22 ta' April 2013, xehed l-iSpettur **Frank Sammut** (*a fol. 34 et seq.*) fejn ipprezenta vera kopji ta' sentenzi moghtija fil-konfront tal-imputat, liema sentenzi gew moghtija mmarkati bhala Dok. "FS 1" (*a fol. 36 et seq.*) u Dok. "FS 2" (*a fol. 39 et seq.*).

## Ikkunsidrat

Illi, fl-istqarrija (Dok. "SZ 1" - *a fol. 17 et seq.*) rilaxxata mill-imputat fil-21 ta' Marzu 2013, liema stqarrija giet rilaxxata wara li l-imputat nghata d-dritt li jikkonsulta ma' avukat pero huwa ma hax dan id-dritt, meta l-imputat gie mistoqsi rigward xi serq ta' xi ingenji tal-bhejjem minn Hal Tarxien wiegeb: "*Minn ghalija kienu t-*

*tnejn jew it-tlieta li ghaddew ta' din il-gimgha kienu xi nofsinhar u mort Hal-Tarxien kont bil-mixi kien hemm garaxx miftuh ma kien hemm hadd go fih u kien hemm tliet gharniezi taz-zwiemel tal-ponijiet u tliet irjus li huma tustieri bir-reigni b'kollox tal-ponijiet u tfajthom go xkora li kienet gol-garaxx u hrigt il-barra u mort għand wieħed bihom u begħetemu 100 Euro" (a fol. 17 u 18). Ma xtaqx ighid min kien dan il-persuna lil min biegh l-affarijiet. Mistoqsi jghid jekk għandux problema ta' flus jew droga, wiegeb billi jghid li għandu problema kbira. Mistoqsi jghid x'kulur huma l-gharniezi li seraq, ighid li huma suwed u li huma tal-gilda.*

Illi, fl-istqarrija (Dok. "SZ 2" - a fol. 19 et seq.) rilaxxata mill-imputat fit-22 ta' Marzu 2013, liema stqarrija giet rilaxxata wara li l-imputat nghata d-dritt li jikkonsulta ma' avukat pero huwa ma hax dan id-dritt, meta l-imputat rega' gie mistoqsi min hu l-persuna lil min biegh l-affarijiet li kien semma fil-gurnata ta' qabel, l-imputat qallu li ma riedx jghid. Jghid biss li dan huwa ragel li għandu z-zwiemel minn Haz-Zabbar. Jghid li qallu li huma misruqin. Jghid li kien wahdu meta bieghhomlu u kien wahdu meta hallsu.

## Ikkunsidrat

Illi l-imputat jinsab akkuzat bis-segwenti reati: serq (u numru ta' aggravji), ricettazzjoni, ksur ta' ordni ta' *probation*, ksur ta' kundizzjoni meta nghata l-liberta provizjorja, u recidiva. Dak li ser tagħmel il-Qorti huwa li ser tagħmel il-konsiderazzjonijiet tagħha fuq l-imputazzjonijiet kollha wahda wahda.

### **L-Ewwel (1) Imputazzjoni**

**(Artikoli 261(c), 261(e), 261(g), 267, 269(g) u 271 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta):**

Illi, taht l-ewwel (1) imputazzjoni, l-imputat qed jigi akkuzat li seraq ilbies ta' bhejjem għad-detriment ta' Andrew Fenech, liema serq huwa allegat li sar bil-kwalifikasi tal-lok, tax-xorta tal-haga misruqa u tal-valur. Il-Qorti ser l-ewwel tikkunsidra r-reat ta' serq *per se u, f'kaz li dan jigi pruvat, tikkunsidra tliet kwalifikasi msemmija.*

Illi l-Qorti tagħmel riferenza għad-decizjoni fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Anthony Borg Inguanez** mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-26 ta' Awissu 1998 fejn ingħad is-segwenti:

“L-Ewwel Qorti korrettamente irriteniet li d-definizzjoni ta’ serq komunement abbraccjata fil-gurisprudenza tagħna hi dik tal-Carrara u cioé:

*“La contrettazione [...] dolosa della cosa altrui, fatta “invite dominio”, con animo di farne lucro”.*

(ara **Il-Pulizija vs. Carmelo Felice**, 10/1/42, **Il-Pulizija vs. Pawlu Scicluna et**, 9/12/44, it-tnejn Appelli Kriminali). Izda din id-definizzjoni hi ukoll suggetta ghall-interpretazzjoni dottrinali u gurisprudenzjali. Kif jiispjega l-Manzini b'referenza għad-definizzjoni ta’ serq mogħtija fl-Artikolu 624 tal-Codice Rocco:

*“Obiettivamente, possono essere “altrui” soltanto quelle cose che costituiscono attualmente oggetto di proprietà o di altro diritto reale. Soggettivamente, e nel senso della nozione del furto, è “altrui” la cosa che è in proprietà e in possesso di una persona diversa da quella che se ne impossessa, e parimenti la cosa che, pur essendo in proprietà di chi sottraendola se ne impossessa, si trova, di diritto o di fatto, nel potere d'altri che abbia facoltà di usarne o di disporne altrimenti. In questo senso una cosa può essere contemporaneamente propria ed altrui”* (Manzini, V., Trattato di Diritto Penale Italiano (Nuvolone, P. e Pisapia G.D., ed.), UTET, 1984, Vol. IX, para. 3229)”.

Illi l-Ufficial Prosekurur jixhed fuq dak li rrizultalu mill-investigazzjonijiet redatti minnu in segwitu tar-rapport li sar mill-parti leza Andrew Fenech. *Da parte tieghu*, l-Ufficial Prosekurur l-iSpettur Spiridione Zammit jixhed li kellu informazzjoni ta’ min joqghod fuqha li l-imputat kellu involviment fis-serq li gie rapportat minn Andrew Fenech. Il-parti leza Andrew Fenech, filwaqt li jixhed fuq dak li gie misruq lilu, ikkonferma li dakinhār li gew nieqsa l-affarijiet tieghu, l-imputat ghadda minn quddiemu u sellimlu. L-imputat ma xehedx f'dawn il-proceduri u anqas

ressaq ebda provi. Minkejja dan, l-atti processwali jikkontjenu zewg stqarrijiet rilaxxati mill-imputat<sup>1</sup>.

Illi wiehed ma jridx jinsa dak illi fil-kamp penali dejjem gie ritenu li l-konfessjoni - popolarment maghrufa bhala l-istqarrija tal-imputat jew l-akkuzat - hija l-prova regina li tista' tressaq il-Prosekuzzjoni biex tiprova l-htija tal-persuna akkuzata, dment li din tkun saret volontarjament u ma gietx imgieghla, jew mehuda b'theddid, jew b'biza', jew b'weghdiet jew twebbil ta' vantaggi (Artikolu 658 tal-Kodici Kriminali). Illi, fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Robert Attard**, deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-26 ta' Marzu 2009, il-Qorti qalet hekk:

"Illi l-aggravju bazat fuq il-fatt li ma nstabet ebda droga għand l-appellant ma jannjentax id-dikjarazzjoni tal-appellant li ma gietx retratta minnu lanqas fix-xhieda tieghu li hu kien jixtri r-raza tal-cannabis għalih kif ukoll għal haddiehor, sija pure fix-xhieda tieghu emfasizza kemm felah li dan kien jagħmlu biex ipejjpuha flimkien. Din id-dikjarazzjoni tieghu, ladarba giet magħmula volontarjament tikkostitwixxi l-prova regina w ma hemmx ghafnejn tkun akkompanjata minn xi prova ohra bhal ma hi s-sejbien fiziku tad-droga fil-pussess tieghu".

Illi, tenut ta' dak li għadu kemm nghad u tenut kont tal-kontenut taz-zewg stqarrijiet<sup>2</sup> rilaxxati mill-imputat, fejn l-imputat ammetta l-involviment tieghu fis-serqa mertu tal-ewwel (1) imputazzjoni migħuba fil-konfront tieghu, jirrizulta sodisfacentement pruvat li l-imputat kien il-persuna li seraq l-affarijiet tal-parti leza. Huwa spjega kif sar dan is-serq u x'ghamel bl-affarijiet li seraq, cioe' li bieghhom lil persuna li baqa' ma semmiex isimha.

Illi, għal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti hija tal-fehma li l-imputat għandu jigi misjub hati talli kkommetta r-reat ta' serq kif akkuzat fl-ewwel (1) imputazzjoni. Issa l-Qorti ser tikkunsidra, il-kwalifikasi tal-lok, tax-xorta tal-haga misruqa u tal-valur.

<sup>1</sup> Dok. "SZ 1" (*a fol. 17 et seq.*) u Dok. "SZ 2" (*a fol. 19 et seq.*).

<sup>2</sup> *Ibid.*

Illi, fir-rigward tal-kwalifika tal-lok, il-Qorti tinnota li sub-Artikolu 269(g) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li serq huwa kkwalifikat bil-lok jekk isir "*f'dar ta' abitazzjoni jew f'parti li tagħmel magħha*". Jirrizulta mill-atti li dan is-serq sar minn garaxx li jinsab fi Triq Sant'Anna, Taxien. Minkejja li fix-xieħda mogħtija mill-parti leza Andrew Fenech (*a fol. 27*), il-parti leza jghid li l-fondi bin-numri tmintax (18), dsatax (19) u ghoxrin (20) huma tieghu, minn imkien ma jirrizulta li l-garaxx minn fejn sar is-serq jagħmel parti mid-dar ta' abitazzjoni tal-parti leza li jghid li huwa l-fond bin-numru ghoxrin (20). Għalhekk il-kwalifika tal-lok ma giex pruvat.

Illi, fir-rigward tal-kwalifika tal-xorta tal-haga misruqa, il-Qorti tinnota li Artikolu 271 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta jirritjeni li s-serq huwa kkwalifikat bix-xorta tal-haga misruqa a bazi ta' dawk l-affarijiet elenkti fl-artikolu msemmi. L-affarijiet misruqa mill-parti leza m'humiex part mill-affarijiet elenkti fl-Artikolu 271 imsemni u għaldaqstant il-kwalifika tax-xorta tal-haga misruqa ma giex pruvat ukoll.

Illi, fir-rigward tal-kwalifika tal-valur, il-Qorti tinnota li a bazi ta' Artikolu 267 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, is-serq huwa kkwalifikat bil-valur, meta l-haġa misruqa tkun tiswa aktar minn €232.94. Tenut kont tal-affarijiet li gew misruqa u tenut kont ta' dak mismugħ mill-Qorti, il-Qorti jirrizultalha li din il-kwalifika giet pruvata.

Għaldaqstant, l-imputat ser jigi misjub hati tal-ewwel (1) imputazzjoni migjuba fil-konfront tieghu bil-kwalifika tal-valur biss.

### **It-Tieni (2) Imputazzjoni**

#### **(Artikolu 334 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta):**

Illi taht it-tieni (2) imputazzjoni l-imputat qed jigi akkuzat bir-reat ta' ricettazzjoni. Jirrizulta li din l-imputazzjoni giet mogħtija bhala alternattiva ghall-ewwel (1) imputazzjoni u ladarba ser tinstab htija fir-rigward tal-ewwel (1) imputazzjoni, il-Qorti ser tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni (2) imputazzjoni migjuba fil-konfront tal-imputat.

### **It-Tielet (3) Imputazzjoni**

#### **(Artikoli 7 u 23 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta):**

Illi fit-tielet (3) imputazzjoni l-imputat qed jigi akkuzat li kiser il-provediment tal-Artikolu 7 tal-Kapitolu 446, ossia ordni ta' *probation*, moghti b'sentenza tat-22 ta' Awwissu 2012. Il-Qorti tinnota li fis-seduta tat-22 ta' April 2013, l-iSpettur Frank Sammut ezebixxa vera kopja ta' sentenza moghtija fit-22 ta' Awwissu 2012 fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Oglive Grima** (Dok. "FS 2" - a fol. 39 et seq.), f'liema sentenza l-isem u l-karta tal-identita' tal-persuna li fil-konfront tagħha inghatat din is-sentenza huma identici għal dawk tal-imputat fil-kawza odjerna u f'liema sentenza l-imputat kien ingħata ordni ta' *probation* (kif jirrizulta mit-tielet (3) imputazzjoni) għalhekk il-Qorti m'għandha l-ebda dubju li din is-sentenza fil-fatt ingħatat fil-konfront tal-imputat odjern.

Illi, fis-seduta tal-5 ta' Gunju 2013, l-Ufficial Prosekurur l-iSpettur Spiridione Zammit xehed (a fol. 83 et seq.) li l-imputat diga gie gudikat fir-rigward tat-tielet (3) imputazzjoni b'sentenza moghtija fil-11 ta' Mejju 2013 minn Qorti ohra diversament preseduta. Dan mhux minnu peress illi mis-sentenza esebita a fol. 77 et seq., liema sentenza nghanat fil-konfront tal-imputat fil-kawza odjerna *stante* li l-konnotati tal-persuna imputata huma identici, jirrizulta li fis-sentenza moghtija fil-11 ta' Mejju 2013, il-Qorti diversament preseduta astjeniet milli tiehu konjizzjoni tal-imputazzjoni identika għat-tielet (3) imputazzjoni fil-kawza odjerna *stante* illi "qed tigi trattata minn din il-Qorti diversament preseduta f'proceduri separati" (a fol. 79) u b'hekk ma hadet l-ebda provvedimenti fuqha.

Illi, in segwitu tal-fatt li jirrizulta li l-ewwel (1) imputazzjoni migħuba fil-konfront tal-imputat giet sodisfacentement pruvata, ghall-motivi msemmija hawn fuq, m'hemmx dubju li anke t-tielet (3) imputazzjoni migħuba fil-konfront tal-imputat giet ukoll sodisfacentement pruvata u b'hekk l-imputat ser jigi misjub hati tagħha wkoll.

### **Ir-Raba' (4) u 1-Hames (5) Imputazzjoni**

#### **(Artikoli 579(2) u 579(3) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta):**

Illi fir-raba' (4) imputazzjoni l-imputat qed jigi akkuzat li kiser wahda mill-kundizzjonijiet imposti fuqu, u cioé dik li ma jikkommettiex delitt iehor ta' natura volontarja, meta nghata l-

liberta' provizorja bid-digrieti datati 11 ta' Mejju 2012 u 2 ta' Awwissu 2012.

Illi l-Prosekuzzjoni ezebiet vera kopji taz-zewg digrieti imsemmija, liema dokumenti gew immarkati bhala Dok. "SZ 4" u "SZ 5" (*a fol. 22 u 23*), minn liema dokumenti jirrizulta li l-imputat kien Oglive Grima u l-Ufficial Prosekturi kienu l-iSpettur Robert Said Sarreo (fir-rigward ta' Dok. "SZ 4") u l-iSpettur James Grech (fir-rigward ta' Dok. "SZ 5"). Il-Qorti tinnota li fis-seduta tat-22 ta' April 2013 (*a fol. 33*), id-difiza ezentat lill-Prosekuzzjoni milli tharrek lill-iSpetturi Robert Said Sarreo u James Grech b'riferenza ghad-digrieti imsemmija u ghaldaqstant il-Qorti m'ghandu jibqghalha l-ebda dubju li Oglive Grima msemmi fiz-zewg digrieti huwa l-istess Oglive Grima fil-kawza odjerna.

Illi in segwitu tal-fatt li jirrizulta li l-ewwel (1) imputazzjoni migjuba fil-konfront tal-imputat giet sodisfacentement pruvata, u b'hekk jirrizulta li l-imputat kkommetta delitt ta' natura volontarja waqt li kien mehlus mill-arrest, jirrizulta li r-raba' (4) imputazzjoni migjuba fil-konfront tieghu giet ukoll sodisfacentement pruvata. Fir-rigward tal-imputazzjoni mmarkata bin-numru hames (5) *fictional charge sheet*<sup>3</sup>, il-Qorti tinnota li din hija talba sabiex il-Qorti tirrevoka *contrario imperio* d-digrieti tal-helsien mill-arrest u tordna l-arrest mill-gdid tal-imputat u sabiex s-somom ta' garanzija personali u depozitu jghaddu favur il-Gvern ta' Malta. Dwar dawn it-talbiet il-Qorti ser tagħmel il-konsiderazzjonijiet tagħha aktar il-quddiem.

### **Is-Sitt (6) Imputazzjoni**

#### **(Artikoli 49, 50 u 289 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta):**

Illi taht din l-imputazzjoni il-Qorti qed tigi mitluba li titratta mal-imputat bhala li huwa recidiv. Il-Qorti tinnota li l-Prosekuzzjoni ezebiet vera kopji taz-zewg sentenzi li gew immarkati bhala Dok. "FS 1" (*a fol. 36 et seq.*) u Dok. "FS 2" (*a fol. 39 et seq.*), liema sentenzi nghataw fil-konfront ta' Oglive Grima. F'dawn iz-zewg sentenzi,

---

<sup>3</sup> *A fol. 1.*

l-isem u l-karta tal-identita' tal-persuna li fil-konfront tagħha ingħataw is-sentenzi huma identici għal dawk tal-imputat fil-kawza odjerna u għalhekk il-Qorti m'għandhiex dubju li dawn iz-zewg sentenzi nghataw fil-konfront tal-imputat fil-kawza odjerna.

Illi, fir-rigward tas-sentenza mmarkata bhala Dok. "FS 2" (*a fol. 39 et seq.*), jirrizulta li l-imputat nghata ordni ta' *probation*. Fis-sentenza mogħtija fit-30 ta' April 2008 fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Stephen Zahra**, il-Qorti tal-Appell Kriminali rriteniet is-segwenti:

"Għalhekk persuna ma tistax titqies recidiva jekk tikkommetti delitt iehor matul il-perijodu tal-*conditional discharge* jew il-perijodu ta' *probation*".

Għaldaqstant, s-sentenza mmarkata bhala Dok. "FS 2" (*a fol. 39 et seq.*) mhijiex ser tigi kunsidrata *a fini* ta' recidiva. Minkejja dan, a bazi ta' dak li jirrizulta mill-fedina penali tal-imputat, li giet ezebita u mmarkata bhala Dok. "B" (*a fol. 6 et seq.*), u a bazi ta' dak li jirrizulta mis-sentenza mmarkata bhala Dok. "FS 1" (*a fol. 36 et seq.*) m'hemmx dubju li l-imputat għandu jigi kunsidrat bhala recidiv *ai termini* tal-Artikoli 49, 50 u 289 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta. Għaldaqstant, is-sitt (6) imputazzjoni migħuba fil-konfront tal-imputat giet sodisfacentement pruvata.

### Ikkunsidrat

Illi, in segwitu ta' dak li nghad hawn fuq, jirrizulta li l-imputazzjonijiet addebitati fil-konfront tal-imputat li gew sodisfacentement pruvati huma s-segwenti: imputazzjonijiet immarkati bin-numri wieħed (1) (mingħajr il-kwalifikasi tal-lok u tax-xorta tal-haga misruqa), tlieta (3), erba' (4), hamsa (5), u sitta (6).

Illi, fir-rigward tal-piena li għandha tigi nflitta fil-konfront tal-imputat, il-Qorti ser tiehu in konsiderazzjoni diversi fatturi, fosthom: il-fedina penali (Dok. "B" - *a fol. 6 et seq.*) tal-imputat, in-natura tar-reati addebitati lilu u li gew pruvati, il-fatt li l-imputat kiser kundizzjoni f'zewg digrieti meta nghata liberta provizorja u l-fatt li l-imputat ser jigi trattat bhala recidiv. Jirrizulta mill-fedina

penali tal-imputat li l-imputat diga kiser dufrejgh mal-gustizzja diversi okkazzjonijiet u minkejja li nghata l-opportunita' li jirriforma ruhu huwa naqas milli jagħmel dan. M'hemmx dubju għalhekk li l-imputat għandu jingħata piena ta' prigunerija effettiva.

Għal dawn il-motivi, il-Qorti, filwaqt li, tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni (2) imputazzjoni migjuba fil-konfront tieghu, ma ssibx lill-imputat hati, fuq nuqqas ta' provi, tal-kwalifikasi tal-lok u tax-xorta tal-haga misruqa ndikati f'imputazzjoni mmarkata bin-numru wieħed (1) u b'hekk tilliberah mill-kwalifikasi msemmija tal-imputazzjoni msemmija u, wara li rat Artikoli 49, 50, 261(c), 267, 289, 579(2) u 579(3) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u Artikoli 7 u 23 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, ssib lill-imputat Oglive Grima hati tal-imputazzjoni immarkata bin-numru wieħed (1) [bil-kwalifika tal-valur **biss**], u tal-imputazzjonijiet immarkati bin-numri tlieta (3), erba' (4), hamsa (5) u sitta (6) u filwaqt li, fir-rigward tal-imputazzjoni mmarkata bin-numru tlieta (3) tagħzel li ma titrattax mal-imputat għar-reati li tagħhom kien ingħata provediment a bazi tal-Artikolu 7 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, fir-rigward tal-imputazzjonijiet immarkati bin-numri wieħed (1) [bil-kwalifika tal-valur **biss**], erba' (4) u sitta (6) tikkundannah għal perijodu ta' tmintax (18) il-xahar prigunerija.

Fir-rigward tal-imputazjoni mmarkata bin-numru hamsa (5), il-Qorti qed tirrevoka d-Digriet tal-11 ta' Mejju 2012 (*a fol. 22*) u d-Digriet tat-2 ta' Awwissu 2012 (*a fol. 23*) mogħti minn din il-Qorti kif diversament preseduta fejn l-imputat gie mogħti l-benefiċċju tal-helsien mill-arrest u tordna l-arrest mill-għid ta' l-imputat.

In vista tat-terminu ta' prigunerija li qed jigi impost fuq l-imputat għar-reati li tagħhom huwa nstab hati, il-garanzija personali fil-valur ta' € 3,500 (tlitt'elef u hames mitt Euro) u € 30,000 (tletin elef Euro) u d-depozitu ta' € 1,000 (elf Euro) mogħtija mill-imputat ghall-fini tal-helsien mill-arrest tieghu koncess bid-Digrieti tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) datati 11 ta' Mejju 2012 u 2 ta' Awwissu 2012, ma għandhomx jigu konfiskati favur il-Gvern ta' Malta.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Finalment, il-Qorti tagħmel rakkmandazzjoni espressa lid-Direttur tal-Facilita' Korrettiva ta' Kordin sabiex l-imputat jingħata l-ghajnuna kollha necessarja fir-rigward ta' sahhtu.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----